



GIGAWORKS® T20 SERIES II

- EN** Quick Start Guide
- FR** Démarrage Rapide
- DE** Schnellstart
- IT** Guida Quick Start
- ES** Guía Rápida
- NL** Snel aan de slag
- PT** Início Rápido
- NO** Lynstart
- FI** Pikaohje
- SV** Snabbstart
- DA** Lynstart
- CZ** Krátky Úvod
- PL** Szybki start
- RU** Краткие указания
- HU** Gyorskalauz
- EL** Οδηγός γρήγορης εκκίνησης
- SK** Skrátový návod na obsluhu
- LT** Trumpasis vadovas

© 2012. Creative Technology Ltd. All rights reserved. The Creative logo and GigaWorks are registered trademarks of Creative Technology Ltd. in the United States and other countries. All other brand or product names mentioned are trademarks or registered trademarks of their respective holders and are hereby recognised as such. All specifications are subject to change without prior notice. Use of this product is subject to a limited warranty. Actual contents may differ slightly from those pictured.

P/N 03MF16100003 Rev. A

Model No.: MF1610

EN English

Specifications
Creative GIGAWORKS T20 Series II
 Power output
 Satellite speaker: **14 watts RMS per channel**
 Signal-to-Noise Ratio: **80dB**
 Frequency Response: **50Hz - 20kHz**
 These specifications apply to Creative GigaWorks T20 Series II operating from the supplied 27V AC 1.7A power adapter.
Important Notice
 The serial number for your Creative GigaWorks T20 Series II is located on the speaker. Please write this number down and keep it in a secure place.
 This speaker has an auto power management feature which complies with energy efficiency regulation required by certain regions (Europe).

FI Suomi

Tekniset tiedot
Creative GIGAWORKS T20 Series II
 Lähtöteho
 Satelliittikalutin: **14 wattia RMS/kanava**
 Signaali-kohinasuhde: **80dB**
 Taajuusalue: **50-20 000 Hz**
 Nämä tiedot koskevat mallia Creative GigaWorks T20 Series II, 27V.n AC 1.7A virtälähteellä.
Tärkeä huomautus
 Creative GigaWorks T20 Series II:n sarjanumero on kaiutinjärjestelmässä. Kirjoita tämä numero ylös ja säilytä se huolellisesti. Tässä kaiuttimessa on automaattinen virranhallintatoiminto, joka vastaa tietyillä alueilla vaadittavia energiatehokkuusmääryksiä (Eurooppa).

RU Русский

Технические параметры
Creative GIGAWORKS T20 Series II
 Высокая мощность
 Сателлитный громкоговоритель: **14 Вт вФФ на канал**
 Отношение сигнал/шум: **80дБ**
 Диапазон воспроизводимых частот: **от 50Гц до 20кГц**
 Технические параметры приводятся для усилителя Creative GigaWorks T20 Series II с питанием от поставляемого в комплекте адаптера 27В переменного тока 1.7А.
Важная информация
 Серийный номер вашей системы Creative GigaWorks T20 Series II указан на акустической системе. Запишите тот номер и храните в надежном месте.
 Эта колонка оснащена функцией автоматического управления электропитанием, что обеспечивает соответствию нормам энергоэффективности, установленным в некоторых регионах (Европа).

FR Français

Spécifications
Creative GIGAWORKS T20 Series II
 Sortie de l'alimentation
 Haut-parleur satellite: **14 watts RMS par canal**
 Rapport signal/bruit: **80dB**
 Réponse en fréquence: **50Hz - 20kHz**
 Ces spécifications s'appliquent au modèle Creative GigaWorks T20 Series II fonctionnant avec la prise d'alimentation 27V AC 1.7A fournie.
Avis important
 Le numéro de série de votre Creative GigaWorks T20 Series II se trouve sur le système de haut-parleurs. Veuillez prendre ce numéro en note et le conserver en lieu sûr.
 Ce haut-parleur dispose d'une fonctionnalité de gestion automatique de l'alimentation conforme à la réglementation sur l'efficacité énergétique exigée dans certaines régions (Europe).

SV Svenska

Uppgifter
Creative GIGAWORKS T20 Series II
 Strömuttag
 Satellit högtalare: **14 Watt effektivvärde per kanal**
 Signal/störningsförhållande: **80dB**
 Frekvensområde: **50Hz till 20kHz**
 Dessa uppgifter avser Creative GigaWorks T20 Series II vid användning med den bifogade 27V AC 1.7A-strömadaptern.
Viktigt meddelande
 Serienumret för din Creative GigaWorks T20 Series II hittar du på högtalarsystemet. Anteckna numret och förvara det säkert.
 Denna högtalare har en automatisk strömhanteringsfunktion som uppfyller regler om energieffektivitet som gäller i vissa regioner (Europa).

HU Magyar

Műszaki adatok
Creative GIGAWORKS T20 Series II
 Kimeneti teljesítmény
 Szatellit hangszóró: **14 W RMS csatornánként**
 Jel/zaj arány: **80dB**
 Frekvenciatartomány: **50 Hz - 20 kHz**
 Ezek az adatok a Creative GigaWorks T20 Series II készülékre vonatkoznak a hozzá kapott tápegység (27V AC és 1.7A) használatát követően.
Fontos
 Creative GigaWorks T20 Series II rendszerének sorozatszámát a készülék hátoldalán található. Írja fel ezt a számot, és tartsa biztos helyen. A hangszóróba automatikus áramgazdálkodási funkció van beépítve, melyet teljesíti a bizonyos régiókban előírt energiatételességi előírásokot (Európa).

DE Deutsch

Technische Daten
Creative GIGAWORKS T20 Series II
 Ausgangsleistung
 Satellitenlautsprecher: **14 Watt RMS pro Kanal**
 Rauschabstand: **80dB**
 Frequenzgang: **50Hz bis 20kHz**
 Diese technischen Daten treffen auf Creative GigaWorks T20 Series II zu, das von dem mitgelieferten Netzadapter (27V Wechselstrom 1.7A) betrieben wird.
Wichtiger Hinweis
 Die Seriennummer des Creative GigaWorks T20 Series II befindet sich auf dem Lautsprechersystem. Notieren Sie diese Nummer, und bewahren Sie sie an einem sicheren Ort auf.
 Dieser Lautsprecher hat eine Funktion zur automatischen Leistungsverwaltung, die den Bestimmungen zur Energieeffizienz in bestimmten Regionen entspricht (Europa).

DA Dansk

Specifikationer
Creative GIGAWORKS T20 Series II
 Strømutgang
 Satellit højttaler: **14 Watt RMS pr. kanal**
 Signal/støjforhold: **80dB**
 Frekvensrespons: **50Hz til 20kHz**
 Disse specifikationer gælder Creative GigaWorks T20 Series II der får strøm fra en 27V/1.7A lysnetadapter.
Vigtig meddelelse
 På Creative GigaWorks T20 Series II er serienummeret anbragt på højttalersystemet. Noter nummeret ned, og opbevar det et sikkert sted.
 Denne højttaler har en automatisk strømstyringsfunktion, der overholder lovgivningen vedrørende energieffektivitet, som kræves i visse regioner (Europa).

EL Ελληνικά

Προδιαγεγραμμένες
Creative GIGAWORKS T20 Series II
 Περιφερειακό ηχείο: **14 watt RMS ανά κανάλι**
 Αναλογία σημάτων-παραβολών: **80dB**
 Ανταπόκριση συχνότητας: **50Hz - 20kHz**
 Οι προδιαγεγραμμένες αυτές εφαρμόζονται στο Creative GigaWorks T20 Series II όταν λειτουργεί μέσω του παρεχόμενου προσαρμογέα ρεύματος 27V AC 1.7A. Σημαντική σημείωση:
 Ο σειριακός αριθμός της Creative GigaWorks T20 Series II βρίσκεται κάτω από το ηχείο. Σημειώστε τον και φυλάξτε τον σε ασφαλές μέρος. Αυτό το ηχείο διαθέτει λειτουργία αυτόματης διαχείρισης ισχύος σύμφωνα με τον κανονισμό ενεργειακής απόδοσης ορισμένων περιοχών (Ευρώπη).

IT Italiano

Specifiche tecniche
Creative GIGAWORKS T20 Series II
 Uscita alimentazione
 Altoparlante satellite: **14 Watt RMS per canale**
 Rapporto segnale-rumore (SNR): **80dB**
 Risposta frequenza: **da 50Hz a 20kHz**
 Queste specifiche si riferiscono al modello Creative GigaWorks T20 Series II alimentato con l'adattatore di corrente 27V AC 1.7A fornito.
Avviso importante
 Il numero di serie di Creative GigaWorks T20 Series II è situato sul sistema di altoparlanti. Annotare questo numero e conservarlo in un posto sicuro.
 Questi altoparlanti sono dotati di una funzione di gestione energetica automatica conforme alle normative di efficienza energetica richieste in alcune regioni (Europa).

CZ Česky

Specifikace
Creative GIGAWORKS T20 Series II
 Výstupní výkon
 Satelitní reproduktor: **RMS 14 W na kanál**
 Odstup signál/šum: **80dB**
 Frekvenční rozsah: **50Hz až 20kHz**
 Tato specifikace platí pro reproduktorovou soustavu Creative GigaWorks T20 Series II při použití s dodávaným zdrojem 27V ~ 1.7A.
Důležité upozornění
 Sériové číslo zařízení Creative GigaWorks T20 Series II je umístěno na reproduktorové soustavě. Toto číslo si poznamenejte a uložte je na bezpečném místě.
 Reproduktor je vybaven funkcí automatického řízení spotřeby energie vyhovující předpisům o energetické účinnosti, které platí v některých regionech (Evropa).

SK Slovensky

Technické údaje
Creative GIGAWORKS T20 Series II
 Satelitný reproduktor: **14W RMS na kanál**
 Pomer signálu k šumu: **80 dB**
 Frekvenčná charakteristika: **50 Hz - 20 kHz**
 Tieto technické údaje sa vzťahujú na sústavu Creative GigaWorks T20 Series II napájanú dodaným adaptérom pri napätí 27 V so striedavým prúdom 1.7 A.
Dôležité upozornenie:
 Sériové číslo pre Creative GigaWorks T20 Series II sa nachádza pod reproduktorom. Zapíšte si toto číslo a dobre si ho schovejte.
 Tento reproduktor má funkciu automatického riadenia napájania, ktorá je v súlade s nariadeniami o energetickej účinnosti, ktorých dodržovanie sa požaduje v niektorých krajinách (Európa).

ES Español

Especificaciones
Creative GIGAWORKS T20 Series II
 Salida de alimentación
 Altavoz auxiliar: **14 vatios de carga eficaz por canal**
 Relación de señal a ruido: **80dB**
 Respuesta de frecuencias: **50Hz a 20kHz**
 Estas especificaciones se aplican para el uso del Creative GigaWorks T20 Series II con el adaptador de alimentación de 27V AC 1.7A suministrado.
Aviso importante
 El número de serie para Creative GigaWorks T20 Series II se encuentra en el sistema de altavoces. Anote este número y guárdelo.
 Este altavoz tiene una característica de gestión automática de alimentación que cumple con las normas sobre eficiencia energética obligatorias en algunas regiones (Europa).

PL Polski

Specyfikacje
Creative GIGAWORKS T20 Series II
 Wyjście mocy
 Głośnik satelitarz: **RMS 14 W na kanał**
 Odstęp sygnał/szum: **80dB**
 pasmo przenoszenia: **50Hz do 20kHz**
 Niniejsze specyfikacje odnoszą się do zestawu Creative GigaWorks T20 Series II działającego z dostarczonym zasilaczem prądu zmiennego 27V AC, 1.7A.
Ważna informacja
 Numer seryjny głośnika Creative GigaWorks T20 Series II jest podany na zestawie głośnikowym. Numer ten należy zapisać i przechowywać w bezpiecznym miejscu.
 Ten głośnik jest wyposażony w funkcję automatycznego zarządzania zasilaniem, która spełnia wymogi przepisów odnoszące wydajności energetycznej (Europa).

LT Lietuvių

Specifikacijos
Creative GIGAWORKS T20 Series II
 Satelitinis garsiakalbis: **14 vatai RMS viename kanale**
 Signalas ir triukšmo santykis: **80dB**
 Dažnio signalas: **50Hz - 20kHz**
 Šios specifikacijos taikomos tik Creative GigaWorks T20 Series II, veikiančiam su pridėtu 27V AC 1.7A maitinimo adapteriu.
Svarbi pastaba:
 Po garsiakalbiu yra automatinė galingumo valdymo funkcija, kuri atitinka energijos veiksmingumo reikalavimus, būtinus kai kuriuose regionuose (Europa).

NL Nederlands

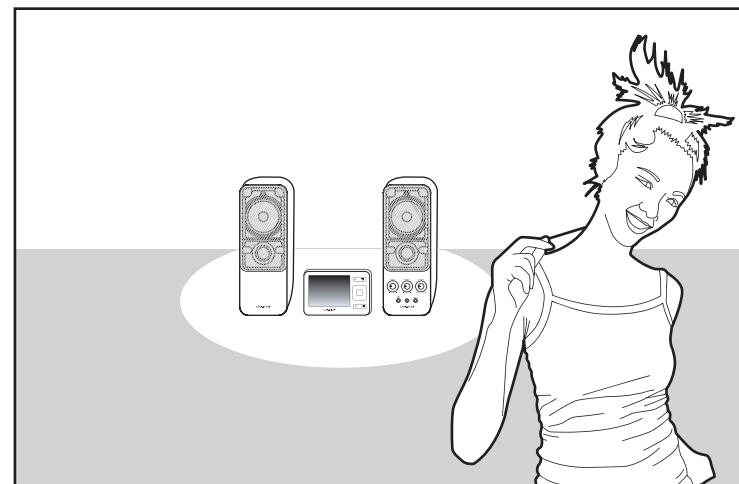
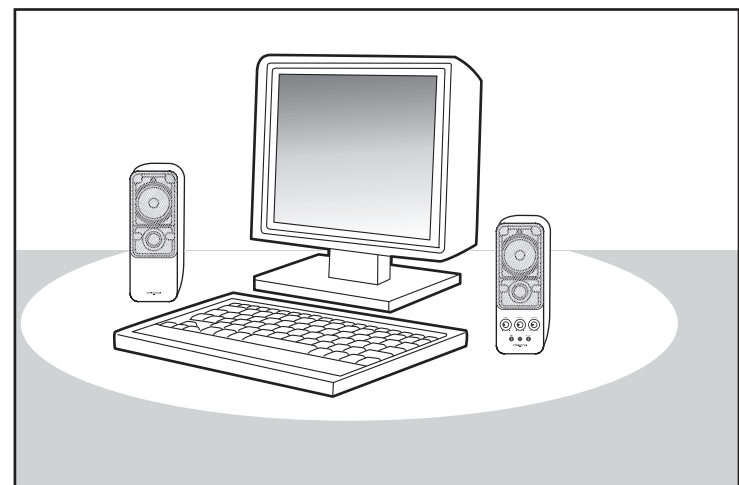
Specificaties
Creative GIGAWORKS T20 Series II
 Voedinguitgang
 Satellietluidspreker: **14 watt RMS per kanaal**
 Signaal/ruisverhouding: **80dB**
 Frequentiebereik: **50Hz tot 20kHz**
 Deze specificaties hebben betrekking op de Creative GigaWorks T20 Series II in combinatie met de meegeleverde voedingsadapter 27V AC 1.7A.
Belangrijke kennisgeving
 U vindt het serienummer voor uw Creative GigaWorks T20 Series II op het luidsprekersysteem. Noteer dit nummer en bewaar het op een veilige plaats.
 Deze luidspreker heeft een automatische stroombeheerfunctie die voldoet aan de regelgeving voor energie-efficiëntie die in sommige landen van toepassing is (Europa).

PT Português

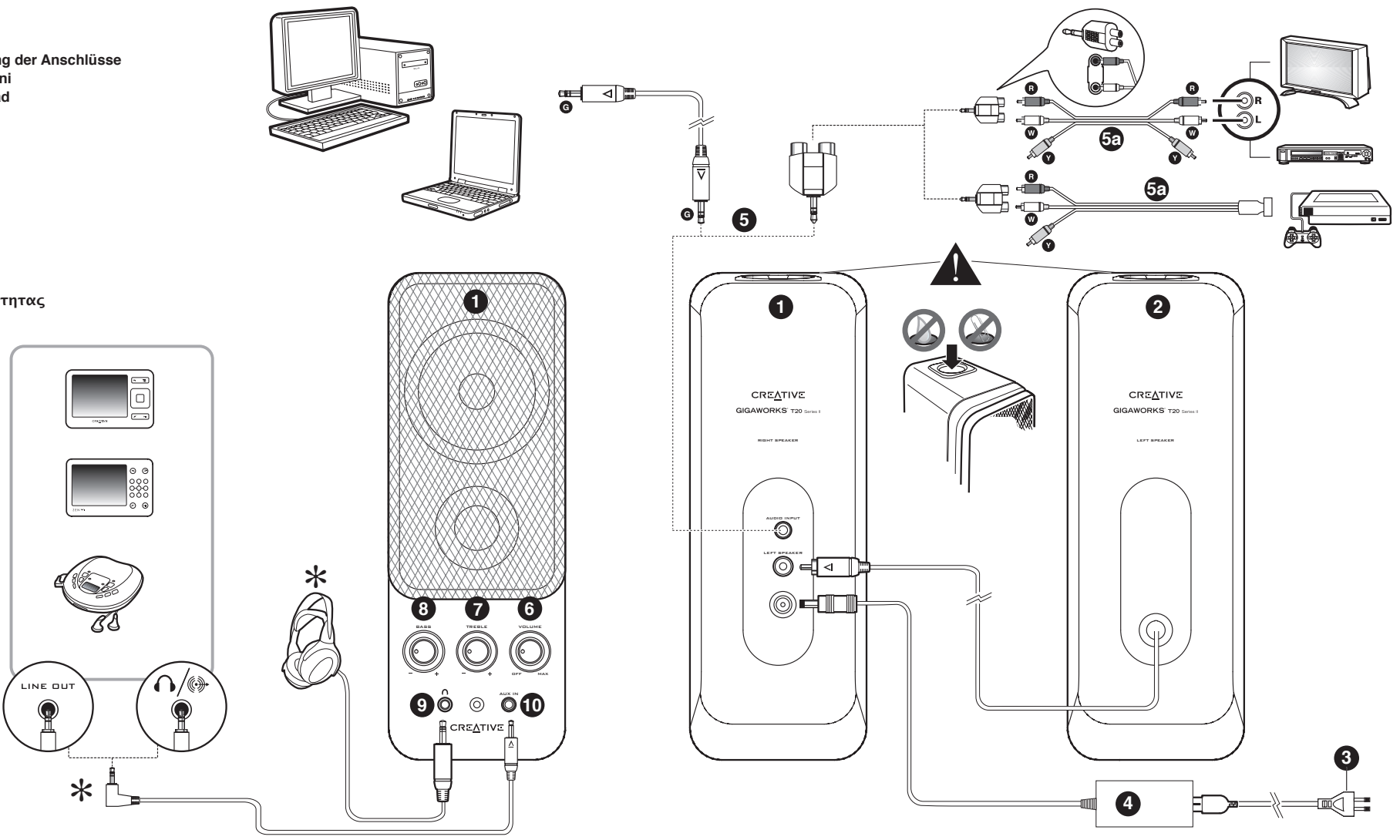
Especificações
Creative GIGAWORKS T20 Series II
 Saída de alimentação
 Coluna satélite: **14 watts RMS por canal**
 Relação sinal/ruído: **80dB**
 Resposta de frequência: **50Hz a 20kHz**
 Estas especificações aplicam-se ao Creative GigaWorks T20 Series II utilizado com o adaptador de corrente de 27V AC 1.7A.
Aviso importante
 O número de série do sistema de colunas Creative GigaWorks T20 Series II está localizado no sistema de colunas. Anote este número e guarde-o em local seguro.
 Esta coluna possui uma funcionalidade de gestão de energia automática, que cumpre com a regulamentação de eficiência energética obrigatória em determinadas regiões (Europa).

NO Norsk

Spesifikasjoner
Creative GIGAWORKS T20 Series II
 Utgangseffekt
 Satellitthoyttaler: **14 W RMS per kanal**
 Signaltøyfrekvens: **80dB**
 Frekvensgang: **50Hz til 20kHz**
 Disse spesifikasjonene gjelder for Creative GigaWorks T20 Series II drevet med strømforsyningen 27V AC 1.7A som følger med.
Viktig merknad
 Serienummeret for Creative GigaWorks T20 Series II befinner seg på høyttalersystemet. Skriv ned dette nummeret, og oppbevar det på et sikkert sted.
 Denne høyttaleren har en funksjon for automatisk strømstyring, som samsvarer med energisparingsreglene som kreves av enkelte områder (Europa).



- Connectivity Diagram
- Schéma de connexion
- Diagramm zur Darstellung der Anschlüsse
- Schema delle connessioni
- Diagrama de conectividad
- Aansluitingsschema
- Diagrama de Ligações
- Kopplingskjema
- Liitântäkaavio
- Kopplingsbeskrivning
- Tilslutningsdiagram
- Schéma zapojení
- Schemat połączeń
- Схэма подключения
- Csatlakoztatás
- Διάγραμμα συνδεσιμότητας
- Schéma zapojenia
- Jungiamumo schema



EN	FR	DE	IT	ES	NL	PT	NO	FI	SV	DA	CZ	PL	RU	HU	EL	SK	LT
R Red	Rouge	Rot	Rosso	Rojo	Rood	Vermelho	Röd	Punainen	Röd	Rød	ärvény	Czerwoný	Красный	Vörös	κόκκινο	Červený	Raudonas
W White	Blanc	Wei	Bianco	Blanco	Wit	Branco	Hvit	Valkoinen	Vit	Hvid	Bílý	Biały	Белый	Fehér	άσπρο	Biely	Baltas
Y Yellow	Jaune	Gelb	Giallo	Amarillo	Geel	Amarelo	Gul	Keltainen	Gul	Gul	filutý	Żółty	Желтый	Sárga	κίτρινο	Žltý	Geltonas
G Lime	Vert clair	Hellgrün	Verde	Limoen	Verde-lima	Vaaleenvihreä	Lime	Valaleanvihreä	Lime	Lime	filutozelený	Limonowy	Зеленый	Zöld	πράσινο λεμόνι	Zelený	Žalia Citrina

- Optional (sold separately) • Facultatif (vendu séparément) • Zusätzlicher (separat erhältlich) • Opzionale (venduto separatamente) • Opcional (se vende por separado) • Optioneel (wordt apart verkocht) • Opcional (vendido em separado) • Ekstrautstyr (selges separat)
- * Lisävarusteet (myydään erikseen) • Tilbehør (sælges separat) • Tíbehør (sælges særskilt) • Volitelná (satelitních reproduktorů) • Opcjonalne (do nabycia osobno) • Необязательно (приобретается отдельно) • Opcionalis (külön kell megvásárolnia) • Προαιρετικά (Πωλείται ξεχωριστά)
- * Voliteľný doplnok (prodává sa samostatne) • Papildomai (parduodama atskirai)

EN	FR	DE	IT	ES	NL	PT	NO	FI
1 Right Speaker	Haut-parleur droit	Rechter Lautsprecher	Altoparlante destro	Altavoz derecho	Rechterluidspreker	Coluna direita	Høyre høytaler	Oikea kaiutin
2 Left Speaker	Haut-parleur gauche	Linker Lautsprecher	Altoparlante sinistro	Altavoz izquierdo	Linkerluidspreker	Coluna esquerda	Venstre høytaler	Vasen kaiutin
3 To Wall Outlet	Vers la prise mural	Zur Steckdose	Presa a muro	A la toma de corriente	Naar stopcontact	Para ligação à tomada eléctrica	Til stikkontakt	Pistorasiain
4 Power Supply Adapter	Adaptateur d'alimentation	Netzgerät	Adattatore	Adaptador de alimentación	Voedingsadapter	Transformador	Stromforsyningadapter	Verkkolaite
5 To Analog Audio Source	Vers la source audio analogique	Zu den analogen Audio-Quellen	Sorgente audio analogica	Fuente de sonido analoga	Analoge geluidsbron	Fonte Audio Analógica	Til analoge lydtkilder	Analogisiin äänilähteisiin
5a Optional: Audio / Video Cable is normally provided with TV, DVD or game console	Facultatif: Le câble audio / vidéo est généralement fourni avec un poste de télévision, un lecteur DVD ou une console de jeux.	Optional: Das AV-Kabel ist in der Regel im Lieferumfang des Fernsehgeräts, des DVD-Players oder der Spielekonsole enthalten	Opzionale: Il cavo audio/video viene ingenerato fornito con TV, DVD o console giochi	Opcional: El cable de sonido y vídeo normalmente se proporciona junto con el equipo de TV, DVD o consola de juegos	Optioneel: de audio/Video-kabel wordt normaalgesproken bij de televisie, de dvd-speler of de gameconsole geleverd	Opcional: o cabo de áudio/vídeo é normalmente fornecido com a TV, DVD ou consola de jogos	Ekstrautstyr: Audio/Video-kabel i leveres vanligvis med TV, DVD eller spillkonsoll	Valinnainen: Audio/Video-kapeli toimitetaan tavallisesti television, DVD-soittimen tai pelikonsolin mukana
6 Volume Control with Power ON/OFF Switch	Contrôle du volume avec interrupteur on/off	Lautstärkesteuerung mit Ein-/Aus-Schalter	Controllo del volume con interruttore di accensione	Control de volumen con interruptor de encendido	Volumeerregeling met Uit/Aan-schakelaar	Control de volume com chave de liga/desliga	Volumkontroll med av/på-knapp	Äänenvoimakkuuden säädin, jossa on virtakytkin
7 Treble Level Control	Contrôle de agudos	Höhenregelung	Controllo degli alti	Control de agudos	Regelknop voor hoge tonen	Controllo de agudos	Diskantkontroll	Diskanttitaajuuksien säätö
8 Bass Level Control	Bouton de réglage des basses	Bassteuerung	Controllo livello bassi	Control de nivel de graves	Basregulering	Controllo de nivel de graves	Bassnivåregulering	Bassotoiston tasonsäädin
9 Headphone Jack	Prise Casque	Kopfhörerbuchse	Jack per le cuffie	Conector de auriculares	Hooftelefoonaansluiting	Tomada para auscultadores	Hodetelefonplugg	Kuulokeliliitäntä
10 Auxiliary Line-in For Audio Devices	Vers la source audio analogique	Zu den analogen Audio-Quellen	Sorgente audio analogica	Fuente de sonido analoga	Analoge geluidsbron	Fonte Audio Analógica	Til analoge lydtkilder	Analogisiin äänilähteisiin
! Object And Liquid Entry	Objets et liquide dans l'appareil	Eintritt eines Fremdkörpers oder von Flüssigkeit	Penetrazione di oggetti e sostanze liquide	Introducción de objetos y líquidos	Voorwerpen en vloeistoffen	Entrada de objetos e líquidos	Gjenstander og væske	Esineiden ja nesteiden pääsy laitteeseen

SV	DA	CZ	PL	RU	HU	EL	SK	LT
1 Höger högtalare	Højre højtaler	Pravý reproduktor	Prawy głośnik	правый громкоговоритель	Jobb oldali hangszóó	Δεξιό ηχείο	Pravý reproduktor	Dešinyšis garsiakalbis
2 Vänster högtalare	Venstre højtaler	Levý reproduktor	Lewy głośnik	левый громкоговоритель	Bal oldali hangszóó	Αριστερό ηχείο	Ľavý reproduktor	Kairišys garsiakalbis
3 Till vägguttag	Til vægkstat	Do zásuvky ve zdi	Do gniazda sieciowego	К сетевой розетке	Az elektromos csatlakozálatba	Πρίελα σύνδεσης σε τοίχο	Do elektrickej zásuvky	I sieninį kištukinį liuzdą
4 Strömadapter	Stromforsyningadapter	Napájací adaptér	Zasilacz	Адаптер питания	Tápegység	Προσαρμογέας παροχής ρεύματος	Napájací adaptér	Maitinimo šaltinio adapteris
5 Till analog ljudkällor	Til analog Lydkilder	Analogový zvukový zdroj	Analogowe źródło dźwięku	Аналоговый входной звуковой сигнал	Az analog audioforráshoz	Πηγές ήχου για αναλογική μετατροπή	Zapojenie ku zdroju analogového signálu	I analoginius garso šaltinius
5a Tillbehör: Ljud- och videokabel medföljer oftast tv, dvd- eller spelkonsolen	Valgfri: Audio/Video-kabel følger normalt med tv, dvd- eller spillkonsollen.	Volitelné: Kabel pro přenos zvuku a videa je běžně dodáván s televizním přijímačem, přehrávačem DVD nebo herní konzolou	Opcjonalnie: kabel audio/video jest zazwyczaj dostarczany z telewizorem, odtwarzaczem DVD lub konsolą do gier	Дополнительно: кабель аудио/видео и видеосигналы обычно поставляются в комплекте с телевизором, проигрывателем DVD/дисков или игровой приставкой	Opcionalis: Az audio/Video-kábel általában a TV, DVD vagy játékkonzol tartozéka	Προαιρετικά: Το καλώδιο ήχου/Εικόνας κανονικά παρέχεται με τηλεόραση, διάτρητη αναπαραγωγής DVD ή κονσόλα παιχνιδιών	Voliteľný doplnok: Audio/Video-kábel sa bežne dodáva s televízorom, DVD prehrávačom alebo hernou konzolou	Papildoma: priekabė televizoriaus, DVD grotoaro ar žaidimų valdymo pulto paprastai pridėdomas garso/vaidžo kabelis
6 Volymkontroll med strömbrytare på/av (on/off)	Regulering af lydstyrke med tænd/sluk-kontakt	Ovládač hlasitosti s vypínačom napájania	Sterowanie g-nością oraz Włącznik/wyłącznik zasilania	Регулятор громкости с выключателем питания	Hangerősség szabályzó be- és kikapcsolóval	Διάταξη ελέγχου έντασης ήχου με διακόπτη ενεργοποίησης ON/OFF	Ovládanie hlasitosti pomocou hlavného vypínača napájania	Garsumo valdiklis su jungikli maitinimo įjungti/išjungti
7 Diskantreglage	Diskant	Ovládání výšek	Kontrola wysokich tonów	Регулировка высоких частот	Magashangvezérlő	Ρύθμιση πρίμων	Ovládanie výšok	Virpėjimo valdiklis
8 Bassnivå-kontroll	Bassnivå Kontrol	Ovládání úrovně basů	Regulator poziomu basów	Ррегулятор уровня НЧ	Mély frekvenciaszint szabályzó	Διάταξη ελέγχου επιπέδου μπάσων	Ovládanie úrovne hlbok	fieimų tonų valdiklis
9 Hörlursuttag	Hovedtelefonstik	Konektor sluchátek	Gniazdo jack słuchawek	Гнездо для наушников	Fejhallgató kimenet	Ακουστικά	Slúchadlá	Ausinkauk
10 Hjälpilinjängång: för ljudenheter	Auxiliary-indgang: Til lyd enheder	Doplnkový linkový vstup: Pro zvuková zařízení	Wejście liniowe urządzenia dodatkowego: dla urządzeń audio	Дополнительный линейный вход: для аудиосистем	Kiegészítő vonalszintű bemenet: Audioeszközök számára	Βοηθητική είσοδος: για διατάξεις ήχου	Přídavný vstup: pre audio zariadenia	Papildoma jungtis garso įrenginiams
! Föremål och vätskor	Genstands- og væskeindtrængning	Vniknutí předmětů	Vniknutí předmětů nebo tekutin	Попадание посторонних предметов и жидкостей	Nesne Ve Sivi Giriş	ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΩΝ ΚΑΙ ΥΓΡΩΝ	Vkládanie Predmetov A Tekutin	Daiktu Ir Skysciu Pateikimas Vidun

* For selected regions only (Europe), Uniquement pour certaines régions (Europe), Nur für bestimmte Regionen (Europa), Solo per le regioni selezionate (Europa), Solo en determinadas regiones (Europa), Alleen voor sommige landen (Europa), Apenas para regiões selecionadas (Europa), Endast i utvalda regioner (Europa), Kun for bestemte områder (Europa), Kun i udvalgte områder (Europa), Vain valituilla alueilla (Eurooppa), Plati pouze pro některé regiony (Evropa), Dotyczy wyłącznie wybranych regionów (Europa), Только для выбранных регионов (Европа), A kijelölt régiókban (Európa), Μόνο σε επιλεγμένες περιοχές (Ευρώπη), Tik atskiemoms regionams (Europa), Len pre vybrané krajiny (Európa),